



CZ

### Bezpečnostní pokyny a varování

Před použitím si přečtěte pokyny a ujistěte se, že jim rozumíte. Společnost KRATOS SAFETY nemůže být zodpovědná za žádnou přímou nebo nepřímou nehodu, ke které dojde po použití výrobku způsobem, který není uveden v tomto návodu; nepoužívejte toto zařízení nad jeho limity!

### NÁVOD K POUŽITÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

Produkty KS-Light se používají jako lampy. Tyto lampy vám umožní pracovat bez použití rukou v tmavých prostorách. Členku můžete použít k nošení lampy na helmě nebo přímo na hlavě.

Před prvním použitím plně nabijte baterii pomocí nabíječky nebo kabelu dodávaného s čelovkou. O plném nabití baterie vás informuje indikátor nabití.

Chcete-li se seznámit s různými funkcemi (ZAP/VYP/změna funkce), prostudujte si stručnou příručku pro vaši lampu.

Upozornění: používání režimu SOS lampy (v závislosti na modelu) poškozuje baterii; používejte pouze v případě nutnosti nebo nouze.

Tato lampa a její příslušenství nejsou hračky, nedovolte dětem s nimi manipulovat. Nepožívejte žádné malé části, které mohou být součástí této lampy. Neumisťujte si látkový pásek kolem krku, protože to představuje riziko uškrcení. Nepoužívejte tuto lampu jako nástroj.

Řada lamp KS-Light se nesmí používat pod vodou nebo v zónách ATEX (pokud není uvedeno výše).

Nevystavujte lampu rozpouštědlům nebo chemickým výparům jakéhokoli druhu.

Vyhňte se vlhkosti a vodě a před použitím si ověřte jeho IP odolnost.

Vyhňte se nárazům a před použitím zkontrolujte jeho klasifikaci IK.

**Teplota použití:** -20°C až 50°C. Některé výkonné lampy se mohou během používání zahřát; vyhněte se kontaktu s pokožkou (nebezpečí popálení). Vyhněte se přímému a dlouhodobému slunečnímu záření na lampu a také na zdroje tepla. Nenechávejte lampu (ať už nabitou nebo nenabitou) pod čelním sklem auta vystavenou slunci. Během nabíjecích cyklů nenechávejte lampu v obalu nebo pouzdru nebo pod jakýmkoli krytem, protože by mohlo dojít k nadměrnému zahřívání a poškození baterie. Při používání snižují teploty pod nulou výdrž baterie a také intenzitu světla. Teploty nad 50°C mají nevratný vliv na baterie.

**Fotobiologická bezpečnost oka:** Řada lamp KS-Light je zařazena do rizikové skupiny 0 nebo 1 (RG0=žádné riziko nebo RG1=nízké riziko) podle IEC 62471. Nedívejte se do rozsvícené lampy, maximální doba expozice > 10 000s pro RG0 a mezi 100s/10000s pro RG1.

Vyvarujte se také nasměrování paprsku lampy do očí osoby v okruhu 2 m. Kauce! Riziko související s vyzařováním modrého světla, zejména pro děti.

**Elektromagnetická kompatibilita:** Žárovky řady KS-Light splňují požadavky směrnice EMC 2014/30/EU.

**Baterie:** Nabíjejte své lampy/baterie pouze pomocí příslušenství (nabíječka nebo USB kabel) dodaného s lampou. Zdrojem energie by měl být počítač nebo zapalovač cigaret ve vozidle. Nenuťte svítilnu do provozu s vybitou baterií, mohlo by dojít k nevratnému poškození baterie.

Pokud lampu skladujete na delší dobu, vyjměte baterie, pokud je to možné. Skladujte na suchém místě mimo dosah přímého světla a slunečního záření. Vezměte prosím na vědomí, že lithium-iontové baterie ztrácejí ročně 10 % své kapacity, ať už jsou používány nebo ne, a bez ohledu na počet cyklů nabíjení/vybíjení. Pokud je delší dobu nepoužíváte, pravidelně je dobíjejte (cca každé 3 měsíce).

Nezkratujte kontakty lampy nebo baterie. Při výměně nebo vkládání baterií dbejte na polarizaci.

Nevhazujte baterie do ohně nebo vody.

**Likvidace, ochrana životního prostředí:** Nevhazujte lampu do domácího odpadkového koše. Baterie, lampu a členku zlikvidujte v určených recyklačních nádobách v souladu s různými místními platnými předpisy (Odpad z baterií a akumulátorů – odpad OEEZ – Recyklovaný odpad nebo Jiný odpad).

**ČIŠTĚNÍ A SUŠENÍ:** Kryt lampy a sklo: ujistěte se, že je zavřený kryt baterie. Namočte hadřík do teplé mýdlové vody, vyždímejte ho a použijte k umytí lampy. V případě vady: baterie, pouzdra, kapsy, vypínače, vodiče, nabíječky, značení, textilní díly, povrchová úprava a vzhled nejsou kryty touto zárukou. Tato záruka se rovněž nevztahuje na škody způsobené opotřebením, nesprávným použitím nebo opravami, které nejsou autorizovány nebo schváleny společností KRATOS SAFETY. Když aktivujeme záruku, bude to spočívat pouze ve výměně čelovky za stejný nebo ekvivalentní model. Není nárok na odškodnění. Jakýkoli nárok na práva specifická pro vaši zemi, na která se nevztahuje záruka výrobce, by měl být adresován vašemu prodejci.

Členka: členku lze prát v pračce za studena. Nepoužívejte bělidlo. Nezavěšujte na sucho. Neumývejte vysokotlakým čističem

**ÚDRŽBA A OPRAVY:** Žárovku nikdy nerozebírejte, s výjimkou výměny za náhradní díly k tomu určené (hlavový pásek, baterie). Tyto součásti musí být nahrazeny identickými originálními díly. NIKDY SE NEPOKOUŠEJTE horní otevření baterie

**ZÁRUKA:** Na produkty KS-Light je poskytována záruka 1 rok. V případě uplatnění záruky nám musíte vrátit výrobek (zaplacené poštovné) spolu s dokladem o koupi od vašeho prodejce. Naše společnost nepřijme vrácení bez poštovného (nezaplacené poštovné) a/nebo bez dokladu o koupi. Tato záruka zahrnuje pouze výrobní vady: baterie, pouzdra, kapsy, vypínače, vodiče, nabíječky, značení, textilní díly, povrchová úprava a vzhled nejsou kryty touto zárukou. Tato záruka se rovněž nevztahuje na škody způsobené opotřebením, nesprávným použitím nebo opravami, které nejsou autorizovány nebo schváleny společností KRATOS SAFETY. Když aktivujeme záruku, bude to spočívat pouze ve výměně čelovky za stejný nebo ekvivalentní model. Není nárok na odškodnění. Jakýkoli nárok na práva specifická pro vaši zemi, na která se nevztahuje záruka výrobce, by měl být adresován vašemu prodejci.

Oficiální prodejce:

**PAVLÍNEK**  
VÁZACÍ PROSTŘEDKY

Šalounova 746/31  
703 00 Ostrava - Vítkovice  
www.pavlinek.cz

Tel.: +420 595 693 911  
Fax: +420 595 693 958  
E-mail: obchod@pavlinek.cz



SK

## Bezpečnostné pokyny a upozornenia

Pred použitím si prečítajte pokyny a uistite sa, že ich rozumiete. Spoločnosť KRATOS SAFETY nemôže niesť zodpovednosť za žiadnu priamu alebo nepriamu nehodu, ku ktorej dôjde po použití produktu spôsobom, ktorý nie je uvedený v týchto pokynoch; nepoužívajte toto zariadenie nad jeho limity!

## NÁVOD NA POUŽITIE A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:

Produkty KS-Light sa používajú ako lampy. Tieto lampy vám umožňujú pracovať bez použitia rúk v tmavých priestoroch. Čelenku môžete použiť na nosenie lampy na prilbe alebo priamo na hlave.

Pred prvým použitím úplne nabite batériu pomocou nabíjačky alebo kábla dodávaného s čelovkou. O nabití batérie vás informuje indikátor nabitia.

Aby ste sa zoznámili s rôznymi funkciami (ZAP/VYP/zmena funkcie), pozrite si príručku pre rýchly štart špecifickú pre vašu lampu.

Upozornenie: používanie režimu SOS lampy (v závislosti od modelu) poškodzuje batériu; používajte len v prípade potreby alebo núdze.

Toto svietidlo a jeho príslušenstvo nie sú hračky, nedovoľte deťom s nimi manipulovať. Neprehltnite žiadne malé časti, ktoré môžu byť súčasťou tohto svietidla. Látkový pás si neumiestňujte okolo hrdla, pretože to predstavuje riziko uškrtenia. Nepoužívajte túto lampu ako nástroj.

Svietidlá radu KS-Light sa nesmú používať pod vodou alebo v zónach ATEX (pokiaľ nie je uvedené vyššie). Nevystavujte lampu rozpúšťadlám alebo chemickým výparom akéhokoľvek druhu.

Zabráňte vlhkosti a vode a pred použitím si uvedomte jeho IP hodnotenie.

Vyhňte sa nárazom a pred použitím skontrolujte jeho klasifikáciu IK.

**Teplota použitia:** -20°C až 50°C. Niektoré výkonné lampy sa môžu počas používania zahriať; vyhýbajte sa kontaktu s pokožkou (riziko popálenia). Zabráňte priamemu a dlhodobému slnečnému žiareniu na lampu, ako aj na zdrojoch tepla. Nenechávajte lampu (nabitú alebo nenabitú) pod čelným sklom auta vystavenú slnku. Počas nabíjajúcich cyklov nenechávajte lampu v balení alebo puzdre ani pod akýmkoľvek typom krytu, pretože by sa mohlo nadmerne zahrievať a poškodiť batériu. Pri používaní znižujú teploty pod nulou výdrž batérie a tiež intenzitu svetla. Teploty nad 50°C majú nezvratný vplyv na batérie.

**Fotobiologická bezpečnosť oka:** Rad lúč KS-Light je zaradený do rizikovej skupiny 0 alebo 1 (RG0=žiadne riziko alebo RG1=nízke riziko) podľa IEC 62471. Nepozerajte sa do rozsvietenej lampy, maximálny čas expozície > 10 000 s pre RG0 a medzi 100 s/10 000 s pre RG1.

Vyhňte sa tiež nasmerovaniu lúča lampy do očí osoby v okruhu 2 metrov. Kauciu! Riziko spojené s vyžarovaním modrého svetla, najmä pre deti.

**Elektromagnetická kompatibilita:** Žiarovky radu KS-Light spĺňajú požiadavky smernice EMC 2014/30/EU.

**Batérie:** Svoje lampy/batérie nabíjajte iba pomocou príslušenstva (nabíjačka alebo USB kábel) dodaného s lampou. Zdrojom energie by mal byť počítač alebo zapaľovač cigariet vo vozidle. Netlačte lampu do prevádzky s vybitou batériou, pretože by to mohlo spôsobiť nezvratné poškodenie batérie.

Ak lampu skladujete na dlhší čas, podľa možnosti vyberte batérie. Skladujte na suchom mieste mimo dosahu priameho svetla a slnečného žiarenia. Upozorňujeme, že lítium-iónové batérie strácajú ročne 10 % svojej kapacity, či už sa používajú alebo nie, a bez ohľadu na počet cyklov nabíjania/vybíjania. Ak ich dlhší čas nepoužívate, pravidelne ich dobíjajte (približne každé 3 mesiace).

Neskratujte kontakty lampy ani batérie. Pri výmene alebo vkladaní batérií dbajte na polarizáciu.

Nevhadzujte batérie do ohňa alebo vody.

**Likvidácia, ochrana životného prostredia:** Nevyhadzujte lampu do domového odpadu. Batérie, lampu a čelenku zlikvidujte v určených nádobách na recykláciu v súlade s rôznymi miestnymi platnými predpismi (Odpad z batérií a akumulátorov – odpad OEEZ – Recyklovaný odpad alebo Iný odpad).

**ČISTENIE A SUŠENIE:** Kryt lampy a sklo: skontrolujte, či je kryt batérie zatvorený. Namočte handričku do teplej mydlovej vody, vyžmýkajte a použite na umývanie lampy. V prípade kontaktu s morskou vodou najskôr opláchnite handričku navlhčenou v čistej vode. Nepoužívajte kyselinu. Nedrhňte abrazívnymi prostriedkami, najmä sklom. Zabráňte dlhodobému kontaktu skla s masťou. V prípade kontaktu s masťou utrite suchou handričkou a opláchnite mydlovou vodou. Potom nechajte vyschnúť s otvoreným priestorom na batérie. Ak do lampy náhodou prenikne voda, vyberte batérie a nechajte ich voľne uschnúť; to isté urobte po použití vo vlhkom prostredí.

Čelenka: čelenku je možné prať v práčke za studena. Nepoužívajte bielicidlo. Nevešajte nasucho. Neumývajte vysokotlakovým čističom.

**ÚDRŽBA A OPRAVY:** Nikdy nerozoberajte lampu, s výnimkou výmeny za určené náhradné diely (hlavový pás, batérie). Tieto komponenty musia byť nahradené identickými originálnymi dielmi. NIKDY NEPOKÚŠAJTE horné otvorenie batérie

**ZÁRUKA:** Na produkty KS-Light sa vzťahuje 1-ročná záruka. V prípade záručnej reklamácie nám musíte vrátiť výrobok (zaplatené poštovné) spolu s dokladom o kúpe od vášho predajcu. Naša spoločnosť nebude akceptovať vrátenie tovaru bez poštovného (nezaplatené poštovné) a/alebo bez dokladu o kúpe. Táto záruka zahŕňa iba výrobné chyby: batérie, puzdrá, vrecká, vypínače, káble, nabíjačky, značenie, textilné diely, povrchová úprava a vzhľad nie sú zahrnuté v tejto záruke. Táto záruka sa tiež nevzťahuje na škody spôsobené opotrebovaním, nesprávnym používaním alebo opravami, ktoré nie sú autorizované alebo schválené spoločnosťou KRATOS SAFETY. Keď aktivujeme záruku, bude spočívať iba vo výmene lampy za rovnaký alebo ekvivalentný model. Nie je nárok na náhradu škody. Akékoľvek nároky na práva špecifické pre vašu krajinu, na ktoré sa nevzťahuje záruka výrobcu, by ste mali adresovať svojmu predajcovi.

Oficiální prodejce:

**PAVLÍNEK**  
VÁZACÍ PROSTŘEDKY

Šalounova 746/31  
703 00 Ostrava - Vítkovice  
www.pavlinek.cz

Tel.: +420 595 693 911  
Fax: +420 595 693 958  
E-mail: obchod@pavlinek.cz